

## Secura®

### Vantaggi

- Top Performance
- Utilizzo intuitivo
- Protezione anticorrente ergonomica
- Regolazione automatica
- Controllo continuo del livellamento



### Informazioni sul prodotto

Secura® vi dà la sicurezza e la tranquillità di sapere di aver fatto ogni cosa correttamente. Oltre a fornire risultati di pesata di massima precisione ed un'elevato comfort di utilizzo, Secura® è dotata anche di sistemi di protezione integrati che garantiscono in tutta sicurezza la completa affidabilità e la conformità regolatoria.

I messaggi di avviso in tempo reale per eseguire il livellamento, la regolazione interna automatica e la chiara documentazione tracciabile al 100% con gli identificatori dei campioni e dei lotti aumentano l'efficienza del vostro lavoro in laboratorio.

Tutto ciò è possibile grazie al nuovo sistema di comando di Secura® che agevola sensibilmente il lavoro quotidiano durante le operazioni di pesatura e alla funzione APC (Advanced Pharma Compliance) che vi sgrava dai noiosi e lunghi compiti di documentazione e monitoraggio.

## Specifiche tecniche

### Alimentatore AC

Modulo alimentatore AC Sartorius 6971790 con alimentatori AC plug-in intercambiabili specifici per il Paese

Primario 100 – 240 V~, -10% | +10%, 50 – 60 Hz, 0,2 A

Secondario 15 V DC, ± 5%, 530 mA (max.) | 8 Watt (max.): 0 ... +40 °C e 15 V DC, ±5%, 330 mA (max.) | 5 Watt (max.): 0 ... +50 °C

Altri dati Classe di protezione II, in conformità alla norma EN | IEC 60950-1, fino a 3000 m s.l.m., IP40 in conformità alla norma EN | IEC 60529

### Bilancia

Alimentazione elettrica Solamente tramite modulo alimentatore AC Sartorius 6971790

Tensione d'ingresso 12,0 ... 18,0 V DC

Potenza assorbita 2.0 W (tipico)  
4.5 W (tipico), solo per 225D-1x, 125-1x o 324-1x

### Condizioni ambientali

Le specifiche tecniche trovano applicazione se sono soddisfatte le seguenti condizioni ambientali:

Ambiente Utilizzo solo in interni

Temperatura ambiente\* +10 °C ... +30 °C

Capacità operativa Garantita tra +5 °C e +45 °C

Stoccaggio e trasporto -10 °C ... +60 °C

Altitudine Fino a 3000 m sul livello del mare

Umidità relativa\*\* 15% - 80% per temperature fino a 31 °C, non condensante, con riduzione lineare fino al 50% di umidità relativa a 40 °C e al 20% a 50 °C

Sicurezza degli apparecchi elettrici In conformità alla norma EN 61010-1/IEC 61010-1. Prescrizioni di sicurezza per apparecchi elettrici di misura, controllo e da laboratorio - Parte 1: Prescrizioni generali

Compatibilità elettromagnetica In conformità alla norma EN 61326-1/IEC 61326-1. Apparecchi elettrici di misura, controllo e da laboratorio - Prescrizioni di compatibilità elettromagnetica - Parte 1: Prescrizioni generali

Immunità ai disturbi Idoneità all'utilizzo in ambienti industriali

Emissione di disturbi Classe B (idoneità all'utilizzo in zone residenziali e in zone direttamente collegate a una rete in bassa tensione che alimenta anche edifici residenziali). L'apparecchio può essere pertanto utilizzato in entrambe le zone.

Bilance omologate per l'uso metrico-legale conformi alle prescrizioni della direttiva 2009/23/CE, EN 45501:1992 e OIML R76:2006.

\* Per le bilance omologate per l'uso metrico-legale in conformità ai requisiti UE si vedano le indicazioni riportate sulla bilancia.

\*\* Per le bilance omologate per l'uso metrico-legale in conformità ai requisiti UE si applicano le disposizioni vigenti.

<b>Dotazione standard</b>	
Funzioni APC	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Monitoraggio del peso minimo del campione – SQmin – in conformità a USP</li> <li>– Impostazioni di configurazione protette da password</li> <li>– Calibrazione e regolazione interna completamente automatica in funzione del tempo e della temperatura - isoCAL</li> <li>– Blocco temporaneo del trasferimento dei dati a una stampante o a un computer, se vengono rilevati risultati di pesata non affidabili, per es. nel caso di risultato inferiore al peso minimo del campione in conformità a USP, bilancia non livellata o necessità di eseguire la calibrazione   regolazione isoCAL</li> <li>– Salvataggio di tutti i dati delle procedure di calibrazione – Cal Audit Trail</li> </ul>
Livello di sicurezza	Tre livelli di sicurezza configurabili
Livellamento	Sensore optoelettronico intelligente con funzione di allarme e guida utente interattiva per un livellamento affidabile
Calibrazione	Calibrazione interna isoCAL, calibrazione esterna
Unità di peso selezionabili <sup>1)</sup>	Grammi, chilogrammi, carati, libbre, once, once Troy, tael Hong Kong, tael Singapore, tael Taiwan, grani, pennyweight, milligrammi, parti per libbra, tael Cina, momme, carati austriaci, tola, baht, mesghal e Newton
Interfaccia	Mini USB <ul style="list-style-type: none"> <li>– Riconoscimento automatico delle stampanti Sartorius YDP30 o YDP40</li> <li>– Trasferimento diretto dei dati a programmi Microsoft® Windows</li> <li>– Intervallo di emissione dati programmabile</li> <li>– Protocolli di trasferimento dati SBI, xBPI, formato tabella, formato testo</li> </ul>
Display	Touch screen con interfaccia grafica utente Sartorius

<b>Dotazione standard</b>	
Applicazioni standard integrate	Pesata, densità, percentuale, controllo, valore massimo, conteggio, pesata instabile
Applicazioni speciali da laboratorio integrate	Miscelazione, componenti, statistica, conversione
Lingue	Inglese, francese, tedesco, ungherese, italiano, polacco, portoghese, russo, spagnolo, turco, cinese, giapponese, coreano
Protezione	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Copertura housing in materiale resistente agli aggressivi chimici</li> <li>– I vetri della protezione anticorrente sono trattati per la riduzione dell'effetto delle cariche elettrostatiche</li> <li>– Copertina d'utilizzo</li> <li>– Copertina antipolvere per bilance con protezione anticorrente</li> </ul>
Dispositivo antifurto	Kensington Lock e occhio di fissaggio per catena o cavo

<sup>1)</sup> Limitate per i modelli omologati



## Modelli standard

Modello		26-1x <sup>1)</sup>	225D-1x <sup>1)</sup>	125-1x <sup>1)</sup>	324-1x <sup>1)</sup>
Design		1	2	2	2
Campo di pesata	g	21	60   120   220	60   120	320
Precisione di lettura	mg	0,002	0,01   0,01   0,1	0,01   0,01	0,1
Ripetibilità (deviazione standard)	mg	0,004	0,03   0,04   0,07	0,03   0,04	0,1
Ripetibilità (deviazione standard), tipico	mg	0,003	0,02   0,04   0,07	0,02   0,04	0,1
Deviazione linearità	mg	0,01	0,1   0,1   0,2	0,1   0,1	0,3
Punto di partenza tipico del range di lavoro USP <sup>2)</sup>	mg	4	25**	25**	160
Punto di partenza ottimale del range di lavoro USP <sup>2)</sup>	mg	1,64*	8,2**	8,2**	82
Deriva della sensibilità tra +10 °C e +30 °C	± ppm/K	1	1	1	1
Tempo di stabilizzazione tipico	s	8	6   6   2	6   6	2
isoCAL:					
- Variazione della temperatura	K	1,5	1,5	1,5	1,5
- Intervallo di tempo	h	4	4	4	4
Risultato display (a seconda del livello di filtro impostato)	s	0,2   0,4	0,2   0,4	0,2   0,4	0,2   0,2
Dimensioni piatto di pesata	mm	Ø 50	Ø 80 (opzionale Ø 90)	Ø 80 (opzionale Ø 90)	Ø 90
Altezza camera di pesata***	mm	218	218	218	218
Peso netto, approx.	kg	8,0	7,8	7,8	7,9
Classe di protezione IP		IP43	IP43	IP43	IP43



Design 1

Design 2

Design 3

Design 4

Design 5

\* In combinazione con la protezione anticorrente YHK01SQP

\*\* In combinazione con piatto di pesata da 80 mm, scanalato YSP01SQP

\*\*\* Dal bordo superiore del piatto al bordo inferiore della protezione anticorrente

<sup>1)</sup> Possibili denominazioni delle varianti di modello specifiche per il Paese:

x = S: Standard balances without country-specific additions

x = SAR: Standard balances with country-specific additions for Argentina

x = SJP: Standard balances with country-specific additions for Japan

x = SKR: Standard balances with country-specific additions for South Korea

<sup>2)</sup> Secondo i requisiti USP (Farmacopea degli Stati Uniti), capitolo 41, il range di lavoro ottimale è compreso tra 820d e il campo di pesata max. In base al luogo di installazione e alle condizioni ambientali il valore può essere generalmente maggiore.

Modello		224-1x <sup>1)</sup>	124-1x <sup>1)</sup>	1103-1x <sup>1)</sup>	613-1x <sup>1)</sup>	513-1x <sup>1)</sup>	313-1x <sup>1)</sup>	213-1x <sup>1)</sup>	6102-1x <sup>1)</sup>
Design		3	3	4	4	4	4	4	5
Campo di pesata	g	220	120	1.100	610	510	310	210	6.100
Precisione di lettura	mg	0,1	0,1	1	1	1	1	1	10
Ripetibilità (deviazione standard)	mg	0,1	0,1	1	1	1	1	1	10
Deviazione linearità	mg	0,2	0,2	2	2	2	2	2	20
Punto di partenza tipico del range di lavoro USP <sup>2)</sup>	g	0,12	0,12	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	12
Punto di partenza ottimale del range di lavoro USP <sup>2)</sup>	g	0,082	0,082	0,82	0,82	0,82	0,82	0,82	8,2
Deriva della sensibilità tra +10 °C e +30 °C	± ppm/K	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2	2
Tempo di stabilizzazione tipico	s	2	2	1,5	1	1	1	1	1
isoCAL:									
– Variazione della temperatura	K	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2	2
– Intervallo di tempo	h	4	4	4	6	6	6	6	6
Risultato display (a seconda del livello di filtro impostato)	s	0,2	0,2	0,1   0,2	0,1   0,2	0,1   0,2	0,1   0,2	0,1   0,2	0,1   0,2
Dimensioni piatto di pesata	mm	Ø 90	Ø 90	Ø 120	Ø 120	Ø 120	Ø 120	Ø 120	Ø 180
Altezza camera di pesata***	mm	209	209	209	209	209	209	209	–
Peso netto, approx.	kg	5,1	5,1	5,9	5,1	5,1	5,1	5,1	5,2

Modello		5102-1x <sup>1)</sup>	3102-1x <sup>1)</sup>	2102-1x <sup>1)</sup>	1102-1x <sup>1)</sup>	612-1x <sup>1)</sup>	6101-1x <sup>1)</sup>	3101-1x <sup>1)</sup>	
Design		5	5	5	5	5	5	5	
Campo di pesata	g	5.100	3.100	2.100	1.100	610	6.100	3.100	
Precisione di lettura	mg	10	10	10	10	10	100	100	
Ripetibilità (deviazione standard)	mg	10	10	10	10	10	50	50	
Deviazione linearità	mg	20	20	20	20	20	100	100	
Punto di partenza tipico del range di lavoro USP <sup>2)</sup>	g	12	12	12	12	12	82	82	
Punto di partenza ottimale del range di lavoro USP <sup>2)</sup>	g	8,2	8,2	8,2	8,2	8,2	82	82	
Deriva della sensibilità tra +10 °C e +30 °C	± ppm/K	2	2	2	2	2	2	2	
Tempo di stabilizzazione tipico	s	1	1	1	1	1	1	1	
isoCAL:									
– Variazione della temperatura	K	2	2	2	2	2	2	2	
– Intervallo di tempo	h	6	6	6	6	6	6	6	
Risultato display (a seconda del livello di filtro impostato)	s	0,1   0,2	0,1   0,2	0,1   0,2	0,1   0,2	0,1   0,2	0,1   0,2	0,1   0,2	
Dimensioni piatto di pesata	mm	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	
Peso netto, approx.	kg	5,2	5,2	5,2	5,2	5,2	5,2	5,2	

## Modelli omologati CE-M con approvazione del tipo specifica del proprio Paese

Modello		26-1x <sup>2)</sup>	225D-1x <sup>2)</sup>	125-1x <sup>2)</sup>	324-1x <sup>2)</sup>
Design		1	2	2	2
Classe di precisione		I	I	I	I
Tipo <sup>3)</sup>		SQP-H	SQP-F	SQP-F	SQP-G
Max.	g	21	120   220	120	320
Divisione bilancia d	g	0,000002	0,00001   0,0001	0,00001	0,0001
Divisione di verifica e	g	0,001	0,001	0,001	0,001
Min.	g	0,001	0,001	0,001	0,01
Min. (solo per Models ...-1OIN)	g	0,1	0,1	0,1	0,1
Tara (sottrattiva)		<100 % del campo di pesata max.			
Punto di partenza tipico del range di lavoro USP <sup>4)</sup>	g	0,004	0,025**	0,025**	0,16
Punto di partenza ottimale del range di lavoro USP <sup>4)</sup>	g	0,00164*	0,0082**	0,0082**	0,082
Tempo di stabilizzazione tipico	s	8	6   2	6	2
isoCAL:					
- Variazione della temperatura	K	1,5	1,5	1,5	1,5
- Intervallo di tempo	h	4	4	4	4
Risultato display (a seconda del livello di filtro impostato)	s	0,2   0,4	0,2   0,4	0,2   0,4	0,2   0,2
Dimensioni piatto di pesata	mm	Ø 50	Ø 80 (opzionale Ø 90)	Ø 80 (opzionale Ø 90)	Ø 90
Altezza camera di pesata***	mm	218	218	218	218
Peso netto, approx.	kg	8,0	7,8	7,8	7,9
Classe di protezione IP		IP43	IP43	IP43	IP43

\* In combinazione con la protezione anticorrente YHK01SQP

\*\* In combinazione con piatto di pesata da 80 mm, scanalato YSP01SQP

\*\*\* Dal bordo superiore del piatto al bordo inferiore della protezione anticorrente

- <sup>2)</sup> Possibili denominazioni delle varianti di modello specifiche per il Paese:  
x = CEU: bilance omologate CE-M con certificato di approvazione CE del tipo D12-09-014 (senza integrazioni specifiche per il Paese)  
x = CFR: bilance omologate CE-M con certificato di approvazione CE del tipo D12-09-014 solo per Francia  
x = CIT: bilance omologate CE-M con certificato di approvazione CE del tipo D12-09-014 solo per Italia  
x = CCH: bilance omologate CE-M con certificato di approvazione CE del tipo D12-09-014 solo per Svizzera  
x = CN: certificato di approvazione CMC del tipo per Cina  
x = OJP: bilancia con certificato di approvazione del tipo per Giappone  
x = OBR: bilancia con certificato di approvazione del tipo per Brasile  
x = ORU: bilancia con certificato di approvazione del tipo per Russia  
x = OIN: bilancia con certificato di approvazione del tipo per India  
x = OAU: bilancia con certificato di approvazione del tipo per Australia

<sup>3)</sup> tutti i modelli ...CN: modello "SQP»

<sup>4)</sup> Secondo i requisiti USP (Farmacopea degli Stati Uniti), capitolo 41, il range di lavoro ottimale è compreso tra 820d e il campo di pesata max. In base al luogo di installazione e alle condizioni ambientali il valore può essere generalmente maggiore.

<b>Modello</b>		<b>224-1x<sup>2)</sup></b>	<b>124-1x<sup>2)</sup></b>	<b>1103-1x<sup>2)</sup></b>	<b>613-1x<sup>2)</sup></b>	<b>513-1x<sup>2)</sup></b>	<b>313-1x<sup>2)</sup></b>	<b>213-1x<sup>2)</sup></b>
Design		3	3	4	4	4	4	4
Classe di precisione		Ⓘ	Ⓘ	Ⓘ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ
Tipo <sup>3)</sup>		SQP-A	SQP-A	SQP-I	SQP-B	SQP-B	SQP-B	SQP-B
Max.	g	220	120	1.100	610	510	310	210
Divisione bilancia d	mg	0,1	0,1	1	1	1	1	1
Divisione di verifica e	mg	1	1	10	10	10	10	10
Min.	mg	10	10	100	20	20	20	20
Min.	mg	100	100	1.000	200	200	200	200
(solo per Models ...-10IN)								
Tara (sottrattiva)		<100% del campo di pesata max.						
Punto di partenza tipico del range di lavoro USP <sup>2)</sup>	g	0,12	0,12	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Punto di partenza ottimale del range di lavoro USP <sup>2)</sup>	g	0,082	0,082	0,82	0,82	0,82	0,82	0,82
Tempo di stabilizzazione tipico	s	2	2	1,5	1	1	1	1
isoCAL:								
- Variazione della temperatura	K	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2
- Intervallo di tempo	h	4	4	4	6	6	6	6
Risultato display (a seconda del livello di filtro impostato)	s	0,2	0,2	0,1   0,2	0,1   0,2	0,1   0,2	0,1   0,2	0,1   0,2
Dimensioni piatto di pesata	mm	Ø 90	Ø 90	Ø 120	Ø 120	Ø 120	Ø 120	Ø 120
Altezza camera di pesata***	mm	209	209	209	209	209	209	209
Peso netto, approx.	kg	5,1	5,1	5,9	5,1	5,1	5,1	5,1

<b>Modello</b>		<b>6102-1x<sup>2)</sup></b>	<b>5102-1x<sup>2)</sup></b>	<b>3102-1x<sup>2)</sup></b>	<b>2102-1x<sup>2)</sup></b>	<b>1102-1x<sup>2)</sup></b>	<b>612-1x<sup>2)</sup></b>	<b>6101-1x<sup>2)</sup></b>	<b>3101-1x<sup>2)</sup></b>
Design		5	5	5	5	5	5	5	5
Classe di precisione		Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ
Tipo <sup>3)</sup>		SQP-C	SQP-C	SQP-C	SQP-C	SQP-C	SQP-C	SQP-C	SQP-C
Max.	g	6.100	5.100	3.100	2.100	1.100	610	6.100	3.100
Divisione bilancia d	mg	10	10	10	10	10	10	100	100
Divisione di verifica e	mg	100	100	100	100	100	100	100	100
Min.	mg	500	500	500	500	500	500	5.000	5.000
Min.	g	5	5	5	5	5	5	5	5
(solo per Models ...-10IN)									
Tara (sottrattiva)		<100% del campo di pesata max.							
Punto di partenza tipico del range di lavoro USP <sup>2)</sup>	g	12	12	12	12	12	12	82	82
Punto di partenza ottimale del range di lavoro USP <sup>2)</sup>	g	8,2	8,2	8,2	8,2	8,2	8,2	82	82
Tempo di stabilizzazione tipico	s	1	1	1	1	1	1	1	1
isoCAL:									
- Variazione della temperatura	K	2	2	2	2	2	2	2	2
- Intervallo di tempo	h	6	6	6	6	6	6	6	6
Risultato display (a seconda del livello di filtro impostato)	s	0,1   0,2	0,1   0,2	0,1   0,2	0,1   0,2	0,1   0,2	0,1   0,2	0,1   0,2	0,1   0,2
Dimensioni piatto di pesata	mm	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180
Peso netto, approx.	kg	5,2	5,2	5,2	5,2	5,2	5,2	5,2	5,2

## Accessori Opzionali

Stampanti e comunicazione	
Stampante da laboratorio GLP premium	YDP30
– Carta per stampante da laboratorio GLP	69Y03285
– Etichette a modulo continuo per stampante da laboratorio GLP	69Y03286
Stampante da laboratorio standard	YDP40
– Carta per stampante da laboratorio standard	69Y03287
Cavo dati mini USB   USB A	YCC04-D09
Cavo dati mini USB   RS232 9 pin	YCC03-D09
Cavo dati mini USB   RS232 25 pin	YCC03-D25
Altri accessori	
Batteria ricaricabile per bilance da laboratorio standard	YRB11Z
Protezione anticorrente per bilance con divisione di lettura 10 mg	YDS01SQP
Protezione anticorrente circolare per bilance con divisione di lettura 1 mg	YDS02SQP
Protezione anticorrente circolare per bilance con divisione di lettura 0,002 mg, per l'incremento delle performance metrologiche	YHK01SQP
Copertina di protezione per bilance con divisione di lettura 0,01 mg o 0,002 mg	6960SE05
Copertina di protezione per bilance con divisione di lettura 0,1 mg o 1 mg	6960SE01
Copertina di protezione per bilance con divisione di lettura 10 mg	6960SE02
Copertina antipolvere per bilance con divisione di lettura 0,1 mg o 1 mg	6960SE03
Copertina antipolvere per bilance con divisione di lettura 0,01 mg o 0,002 mg	6960SE04
Certificato di peso minimo USP	84CGNA
Piatti di pesata (per bilance design 1)	
Piatto di pesata, diametro 80 mm, per l'incremento delle performance metrologiche	YSP01SQP
Piatto di pesata, diametro 90 mm; include il kit di adattamento	YWP01SQP
Piatto di pesata per filtri, diametro 130 mm	YFW01SQP
Set con piatto di pesata in acciaio, diametro 50 mm, per bilance con div. di lettura 0,002 mg	VF4589
Determinazione densità	
Kit per determinazione densità per bilance con divisione di lettura 0,01 mg	VF4601
Kit per determinazione densità per bilance con divisione di lettura 0,1 mg o 1 mg	YDK03
Kit per determinazione densità per bilance con divisione di lettura 10 mg	YDK04

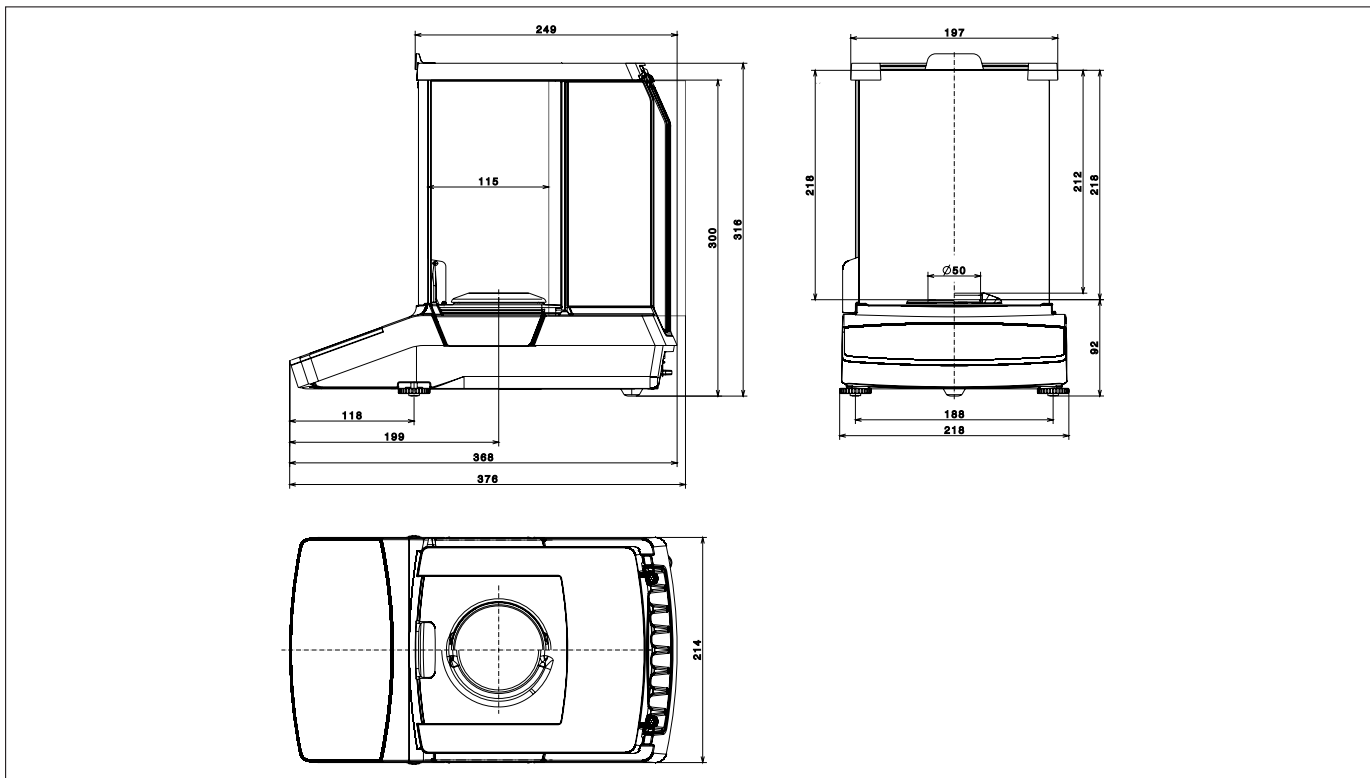


## Pesi di calibrazione

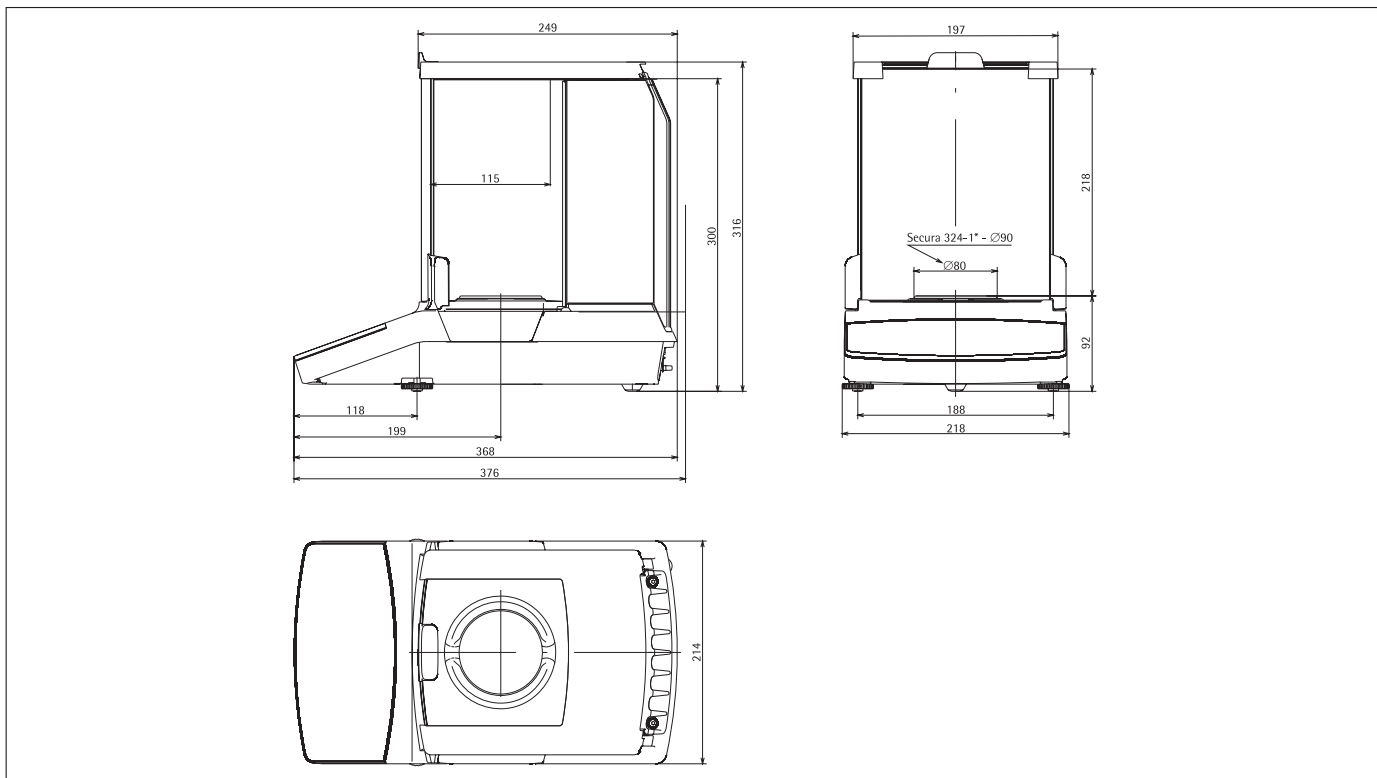
Calibrazione per bilance da laboratorio modello 26 – Peso a manopola linea di prova 20 g, OIML classe E2, con certificato DAkkS	YCW422-AC-02
Calibrazione per bilance da laboratorio modello 324; 224; 313; 213 – Peso a manopola linea di prova 200 g, OIML classe E2, con certificato DAkkS	YCW522-AC-02
Calibrazione per bilance da laboratorio modello 225D; 125; 124 – Peso a manopola linea di prova 100 g, OIML classe E2, con certificato DAkkS	YCW512-AC-02
Calibrazione per bilance da laboratorio modello 613; 513; 612 – Peso a manopola linea di prova 500 g, OIML classe E2, con certificato DAkkS	YCW552-AC-02
Calibrazione per bilance da laboratorio modello 6102; 5102 – Peso a manopola linea di prova 5 kg, OIML classe E2, con certificato DAkkS	YCW652-AC-02
Calibrazione per bilance da laboratorio modello 3102; 2102 – Peso a manopola linea di prova 2 kg, OIML classe E2, con certificato DAkkS	YCW622-AC-02
Calibrazione per bilance da laboratorio modello 1103; 1102 – Peso a manopola linea di prova 1 kg, OIML classe E2, con certificato DAkkS	YCW612-AC-02
Calibrazione per bilance da laboratorio modello 6101 – Peso a manopola linea di prova 5 kg, OIML classe F1, con certificato DAkkS	YCW653-AC-02
Calibrazione per bilance da laboratorio modello 3101 – Peso a manopola linea di prova 2 kg, OIML classe F2, con certificato DAkkS	YCW624-AC-02

## Disegni tecnici

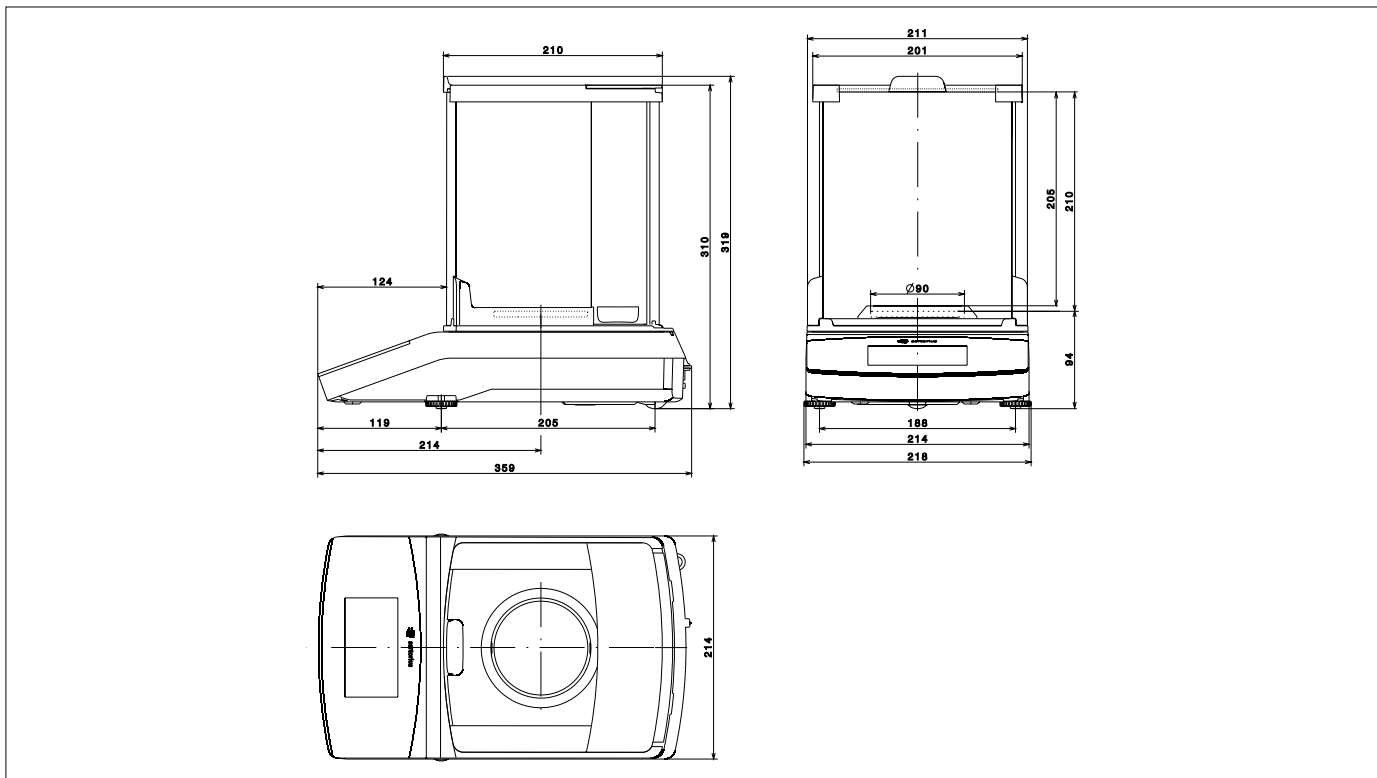
Modelli con precisione di lettura di 0,002 mg, in mm



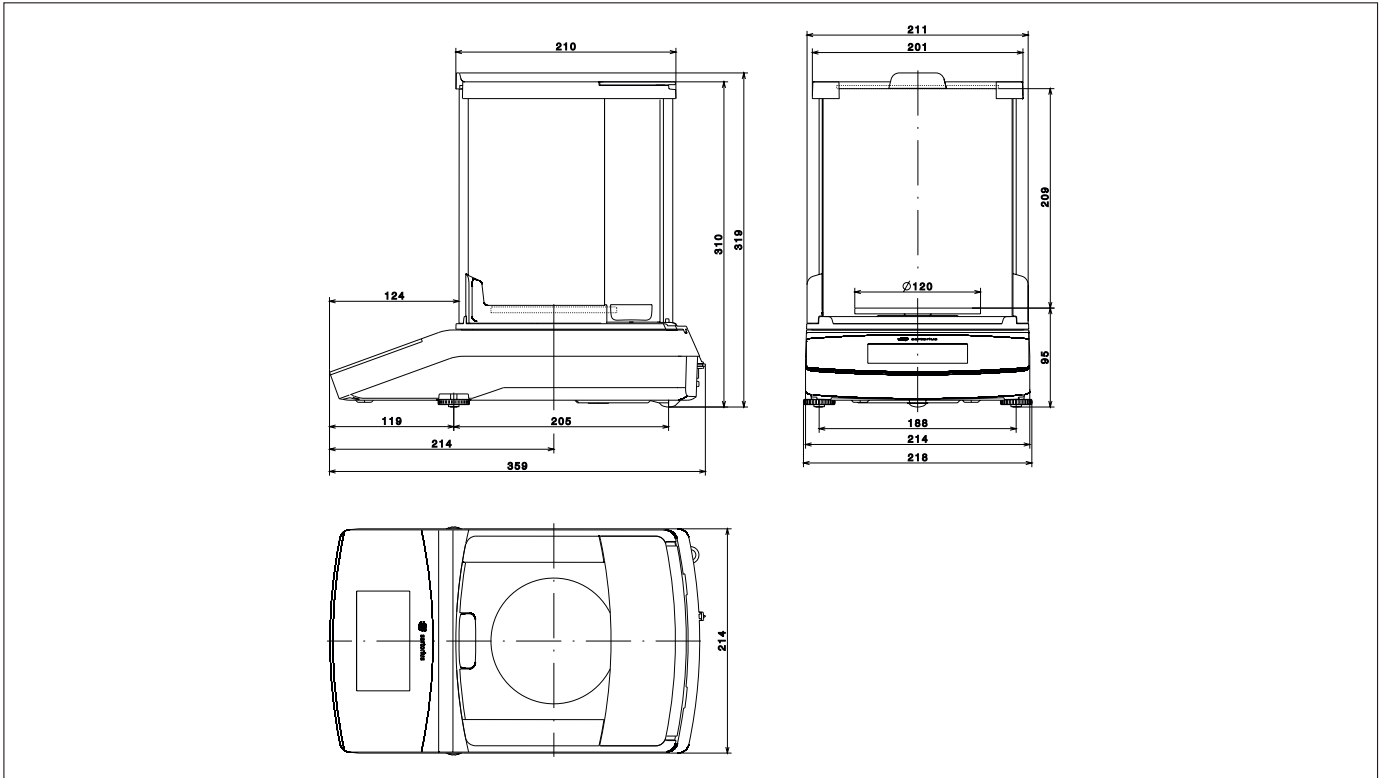
Modelli con precisione di lettura di 0,01 mg o 324-1x, in mm



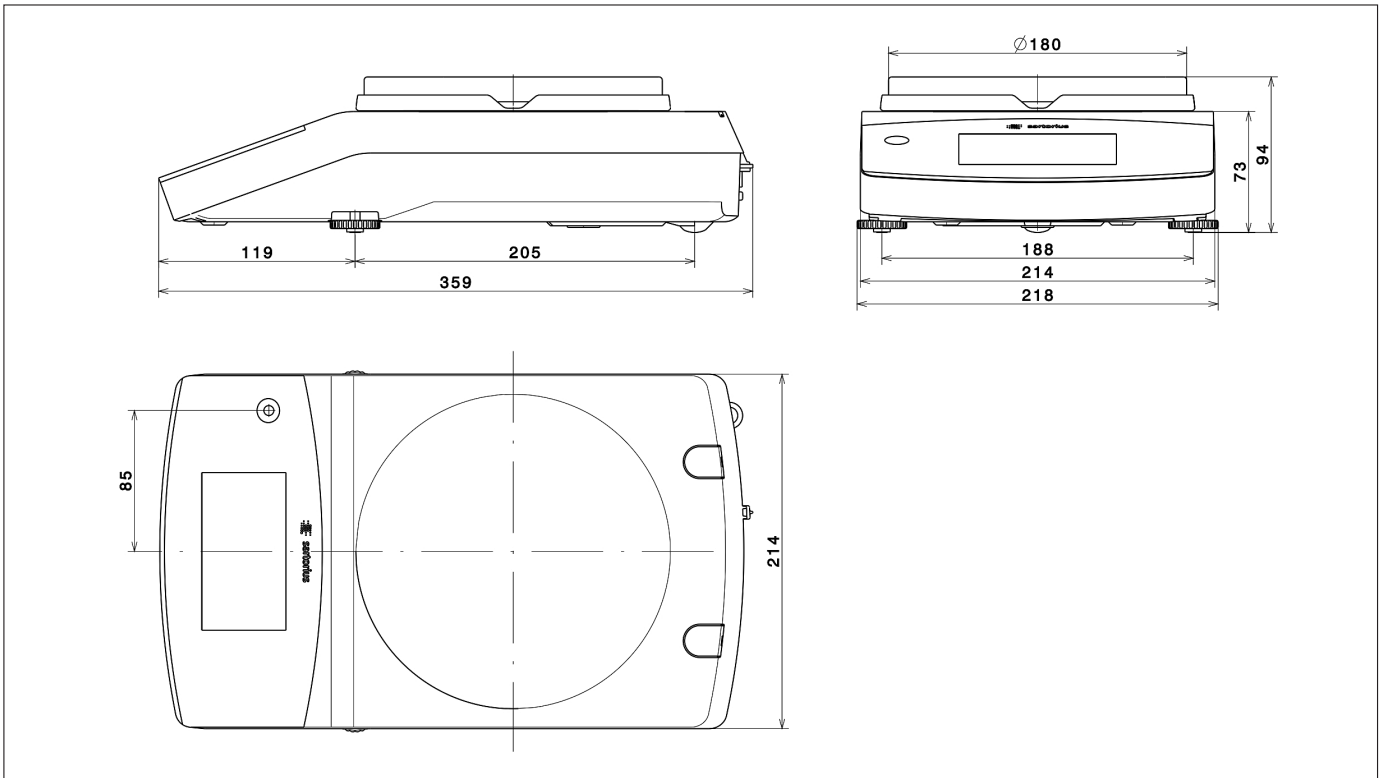
Modelli con precisione di lettura di 0,1 mg (escluso 324-1x), in mm



Modelli con precisione di lettura di 1 mg, in mm



Modelli con precisione di lettura di  $\geq 10$  mg, in mm



# Sales and Service Contacts

For further contacts, visit [www.sartorius.com](http://www.sartorius.com)

## Europe

**Germany**  
Sartorius Lab Instruments  
GmbH & Co. KG  
Otto-Brenner-Strasse 20  
37079 Goettingen  
Phone +49.551.308.0  
Fax +49.551.308.3289

**France & Suisse Romande**  
Sartorius France  
2, rue Antoine Laurent de Lavoisier  
ZA de la Gaudrée  
91410 Dourdan  
Phone +33.1.70.62.50.00  
Fax +33.1.64.59.76.39

**Austria**  
Sartorius Austria GmbH  
Modecenterstrasse 22  
1030 Vienna  
Phone +43.1.7965760.0  
Fax +43.1.7965760.24

**Belgium**  
Sartorius Belgium N.V.  
Rue Colonel Bourg 105  
1030 Bruxelles  
Phone +32.2.756.06.90  
Fax +32.2.481.84.11

**Finland & Baltics**  
Sartorius Biohit Liquid Handling Oy  
Laippatie 1  
00880 Helsinki  
Phone +358.9.755.951  
Fax +358.9.755.95.200

**Hungary**  
Sartorius Hungária Kft.  
Kagyló u. 5.  
2092 Budakeszi  
Phone +3623.457.227  
Fax +3623.457.147

**Ireland**  
Sartorius Ireland Ltd.  
Unit 41, The Business Centre  
Stadium Business Park  
Ballycoolin Road  
Dublin 11  
Phone +353.1.8089050  
Fax +353.1.8089388

**Italy**  
Sartorius Italy S.r.l.  
Viale A. Casati, 4  
20835 Muggiò (MB)  
Phone +39.039.4659.1  
Fax +39.039.4659.88

**Netherlands**  
Sartorius Netherlands B.V.  
Phone +31.30.60.53.001  
Fax +31.30.60.52.917  
[info.netherlands@sartorius.com](mailto:info.netherlands@sartorius.com)

**Poland**  
Sartorius Poland sp.z o.o.  
ul. Wrzesinska 70  
62-025 Kostrzyn  
Phone +48.61.6473830  
Fax +48.61.6473839

**Russian Federation**  
LLC "Sartorius RUS"  
Uralskaya str. 4, Lit. B  
199155 St. Petersburg  
Phone +7.812.327.53.27  
Fax +7.812.327.53.23

**Spain & Portugal**  
Sartorius Spain, S.A.  
Avda. de la Industria, 32  
Edificio PAYMA  
28108 Alcobendas (Madrid)  
Phone Spain +34.913.586.095  
Phone Portugal +351.800.855.800  
Fax Spain +34.913.589.623  
Fax Portugal +351.800.855.799

**Switzerland**  
Sartorius Mechatronics Switzerland AG  
Ringstrasse 24a  
8317 Tagelswangen (ZH)  
Phone +41.44.746.50.00  
Fax +41.44.746.50.50

**U.K.**  
Sartorius UK Ltd.  
Longmead Business Centre  
Blenheim Road, Epsom  
Surrey KT19 9QQ  
Phone +44.1372.737159  
Fax +44.1372.726171

**Ukraine**  
LLS "Sartorius RUS"  
Post Box 440 "B"  
01001 Kiev, Ukraine  
Phone +380.44.411.4918  
Fax +380.50.623.3162

## Americas

**USA**  
Sartorius Corporation  
5 Orville Drive, Suite 200  
Bohemia, NY 11716  
Phone +1.631.254.4249  
Toll-free +1.800.635.2906  
Fax +1.631.254.4253

**Argentina**  
Sartorius Argentina S.A.  
Int. A. Ávalos 4251  
B1605ECS Munro  
Buenos Aires  
Phone +54.11.4721.0505  
Fax +54.11.4762.2333

**Brazil**  
Sartorius do Brasil Ltda  
Avenida Senador Vergueiro 2962  
São Bernardo do Campo  
CEP 09600-000 - SP- Brasil  
Phone +55.11.4362.8900  
Fax +55.11.4362.8901

**Canada**  
Sartorius Canada Inc.  
2179 Dunwin Drive #4  
Mississauga, ON L5L 1X2  
Phone +1.905.569.7977  
Toll-Free +1.800.668.4234  
Fax +1.905.569.7021

**Mexico**  
Sartorius de México, S.A. de C.V.  
Libramiento Norte de Tepetzotlan s/n,  
Colonia Barrio Tlacateco,  
Municipio de Tepetzotlan,  
Estado de México,  
C.P. 54605  
Phone +52.55.5562.1102  
Fax +52.55.5562.2942  
[leadsmex@sartorius.com](mailto:leadsmex@sartorius.com)

**Peru**  
Sartorius Peru S.A.C.  
Av. Emilio Cavenecia 264 San Isidro  
15073 Lima, Perú  
Phone +51.1.441 0158  
Fax +51.1.422 6100

## Asia | Pacific

**Australia**  
Sartorius Australia Pty. Ltd.  
Unit 5, 7-11 Rodeo Drive  
Dandenong South Vic 3175  
Phone +61.3.8762.1800  
Fax +61.3.8762.1828

**China**  
Sartorius (Shanghai) Trading Co., Ltd.  
3rd Floor, North Wing, Tower 1  
No. 4560 Jinke Road  
Zhangjiang Hi-Tech Park  
Pudong District  
Shanghai 201210, P.R. China  
Phone +86.21.6878.2300  
Fax +86.21.6878.2882

**Hong Kong**  
Sartorius Hong Kong Ltd.  
Unit 1012, Lu Plaza  
2 Wing Yip Street  
Kwun Tong  
Kowloon, Hong Kong  
Phone +852.2774.2678  
Fax +852.2766.3526

**India**  
Sartorius Weighing India Pvt. Ltd.  
#69/2-69/3, NH 48, Jakkasandra,  
Nelamangala Tq  
562 123 Bangalore, India  
Phone +91.80.4350.5250  
Fax +91.80.4350.5253

**Japan**  
Sartorius Japan K.K.  
4th Fl., Daiwa Shinagawa North Bldg.  
8-11, Kita-Shinagawa 1-chome  
Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0001 Japan  
Phone +81.3.3740.5408  
Fax +81.3.3740.5406

**Malaysia**  
Sartorius Malaysia Sdn. Bhd  
Lot L3-E-3B, Enterprise 4  
Technology Park Malaysia  
Bukit Jalil  
57000 Kuala Lumpur, Malaysia  
Phone +60.3.8996.0622  
Fax +60.3.8996.0755

**Singapore**  
Sartorius Singapore Pte. Ltd  
1 Science Park Road,  
The Capricorn, #05-08A,  
Singapore Science Park II  
Singapore 117528  
Phone +65.6872.3966  
Fax +65.6778.2494

**South Korea**  
Sartorius Korea Ltd.  
8th Floor, Solid Space B/D,  
PanGyoYeok-Ro 220, Bundang-Gu  
SeongNam-Si, GyeongGi-Do, 463-400  
Phone +82.31.622.5700  
Fax +82.31.622.5799

**Thailand**  
Sartorius (Thailand) Co. Ltd.  
129 Rama 9 Road,  
Huaykwang  
Bangkok 10310  
Phone +66.2643.8361-6  
Fax +66.2643.8367



◀ [www.sartorius.com](http://www.sartorius.com)